

# Mitteilungsblatt

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen

# Narren an die Regierung!!!

Liebe Wallerfanger Närrinnen! Liebe Wallerfanger Narren!

Es ist soweit! Die Zeit ist reif, echten Narren das Sagen in Wallerfangen zu übertragen! Daher rottet sich die Meute der Narren am Fetten Donnerstag, zur närrichen Revolte zusammen.

Der Bürgermeister wird (wenn auch nur für kurze Zeit) aus dem Rathaus verjagt!



Zum Sturm auf das "Schlafhaus" versammeln sich die kampferprobten Truppen des Gottes Jokus am 16. Feb. 2012 (Fetter Donnerstag), um 14.00 Uhr am Sportplatz Weidenbruch!

Beginn des Umzuges ist um 15.00 Uhr!

Nachdem der Bürgermeister seine Macht an die Narren abgegeben hat, wird mit einem bunten Faschingstreiben auf dem Rathausvorplatz gefeiert

Der KV "De Neimerder" hofft auf große Unterstützung des närrichen Volkes!





## Bereitschaftsdienste

## Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

#### Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

16.02.2012	Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895,
	Cristall-Apotheke, Bous, Tel: 06834-770790
17.02.2012	Regenbogen-Apotheke, Saarlouis, Tel: 9584453,
	Vitalikum-Apotheke, Überherrn, 06836-4710830
18.02.2012	Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790,
	Löwen-Apotheke, Ensdorf, Tel: 958866
19.02.2012	Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880,
	Mathilden-Apotheke, Schaffhausen, Tel: 06834-410
20.02.2012	Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel: 41051,
	Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836-5212
21.02.2012	Doc Morris-Apotheke, Saarlouis, Tel: 4881199,
	Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834-94130
22.02.2012	Marien-Apotheke, Bous, Tel: 06834-2300,
	Stern-Apotheke, Saarlouis, Tel: 3900

## i Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### **Standorte und Telefonnummern:**

#### Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der St. Elisabeth-Klinik in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der Telefonnummer 01805/663003 zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen zur Verfügung.

Dillingen
Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das Caritas-Krankenhaus in der Werkstraße 3. Die Rufnummer lautet: 01805/663006.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg
- ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorfzur Verfügung.

#### **IMPRESSUM**

#### Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

#### Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

#### Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

## Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

#### Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- Am Wochenende von Samstagmorgen  $\hat{\mathbf{8}}.00$  Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.
- An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.
- Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.

## Kinderärztlicher Notfalldienst

## (Telefonische Anmeldung erbeten!):

#### 18.02.2012

Dr. Arlt, Wadern, Tel: 06871/91093 und Dr. Spaniol, Saarwellingen, Tel: 06838/92592 19.02.2012

Dr. Bonakdar, Wadern, Tel: 06871/91093 und Dr. Niethammer, Völklingen, Tel: 06898/26450

## Zahnärztlicher Notfalldienst

## (Telefonische Anmeldung erbeten!): 18./19.02.2012

Dr. Ute Maria Staß, Beckingen, Tel: 06835/6084855

20.02.2012

ZA. Werner Dietz, Saarlouis, Tel: 124480

21.02.2012

ZA. Joachim Rau, Roden, Tel: 81800, 43719

## i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18./19.02.2012

Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Tel: 78992

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

## Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!): 18./19.02.2012 Dr. Tim Marx, Merzig, Tel: 06861-3394

## Tierärztlicher Notdienst

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes auf eine Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: http://tierarzt-saar.de/. abrufbar.

## Redaktionsschlussvorverlegung Fasching!

Die "närrischen Tage" in der Kalenderwoche 8 machen eine Vorverlegung des Redaktionsschlusstermins erforderlich.

Redaktionsschluss für KW 08/2012 ist:

## Freitag, 17. Februar 2012, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH -Redaktion-



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

# WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

## Beste Aussichten auf Gesundheit und Entspannung! Zwei Neueröffnungen auf dem Gau sorgen für gesunde und entspannte Wallerfanger!

## Tauschen Sie den Alltagsstress gegen Entspannung und Bewegung...

Am 1. Januar 2012 eröffnete Herr Tom Hanf seine Praxis für Osteopathie und Physiotherapie in Düren in der Brunnenstraße 12. Tauchen Sie ein in eine angenehme Atmosphäre und fühlen Sie sich wohl im zeitlosen Ambiente. Herr Hanf nimmt sich Zeit für Sie, damit Sie erfrischt und gestärkt ins pulsierende Leben zurückkehren. Als Sportphysiotherapeut des Deutschen olympischen Sportbundes betreut er neben der Ruder- und Triathlonnationalmannschaft aktuell unsere deutsche Speerwurfelite. Sein Bestreben ist Entspannung, Bewegung und Zufriedenheit. Bei der Osteopathie geht es um die Untersuchung und Behandlung des gesamten Bewegungsapparates, die Überprüfung der inneren Organe, Verbesserung der Mobilität und Behandlungen von Dysharmonien nervaler Strukturen. Eine Behandlung dauert in der Regel zwischen 45 und 60 Minuten. Neben Osteopathie und Physiotherapie werden manuelle Therapien, Lymphdrainage und Chirotherapie angeboten. Sie können auch gern Rezepte mit einer oder mehrerer physiotherapeutischer Maßnahmen einreichen.

Bei Terminanfragen oder Fragen zu Behandlungsmethoden steht Ihnen Herr Hanf telefonisch unter den Nummern 06837-7080844 oder 0171- 6417251 bzw. per E-Mail unter praxis@aktiv-physio.de gern zur Verfügung und freut sich auf Ihren Besuch.



#### Genießen und einfach mal abschalten.....

... bei einer Gesichtsbehandlung, Massage, Maniküre oder Pediküre. Frau Nina Schulz freut sich darauf Sie zu verwöhnen. Die staatlich anerkannte Fachkosmetikerin eröffnete am 04. Februar 2012 in Kerlingen, In der Stockath 2, eine Wohlfühloase für Körper und Sinne. Ihr Anliegen ist es, Ihnen ein gutes Gefühl und ein frisches Aussehen zu verleihen. Mit ihrem Kosmetik- und Massagestudio "Effekt" sorgt Frau Schulz für ein Stück Wellness auf dem Gau. Angebote zu den wechselnden Saisonbehandlungen finden Sie im Internet unter www.kosmetikstudio-effekt.de oder vereinbaren Sie gern telefonisch Ihren persönlichen Wohlfühltermin bei Frau Schulz unter 06837- 7080588.







Ich wünsche Frau Schulz und Herrn Hanf für Ihre Arbeit auf dem Saargau alles Gute, Erfolg und viele begeisterte Kunden.

Ihr Bürgermeister, Günter Zahn



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

# WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters



# Erneute Bereicherung des gastronomischen Angebotes in Wallerfangen

Die Eheleute Maria und Paolo di Grazia haben am 01. Februar d.J. in der Hauptstraße 37,zwischen der Park-Apotheke und der Bäckerei Welling, den **Pizza-Heimservice "Don Camillo"** eröffnet. Die seit 1988 im Saarland lebenden und aus Kalabrien (Süditalien) stammenden Eheleute haben eine lange Erfahrung in der Gastronomie vorzuweisen und haben insbesondere in Lebach und zuletzt Wadgassen namhafte Pizzerien betrieben.

Die prädestinierte Geschäftslage in der Wallerfanger Hauptstraße haben die Familie di Grazia dazu bewogen, sich für das gastronomische Konzept des Pizza-Heimservices mit Straßenverkauf zu entscheiden. Bei der Geschäftseröffnung konnte sich Bürgermeister Günter Zahn von dem sehr sauberen und einladenden Ambiente, gepaart mit einer überaus italienischen Gastfreundlichkeit, überzeugen. Die Speisekarte umfasst das komplette Spektrum der italienischen Küche mit den passenden Weinen zu akzeptablen Preisen.

Don Camillo hat außer dienstags täglich von 11.30-14.00 sowie 17.30 bis 23.00 Uhr geöffnet und ist unter der Tel. Nr. 06831/5007003 zu erreichen.





# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

# WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

## Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

## Wahl zum Landtag des Saarlandes am 25. März 2012

#### **Hinweise zur Briefwahl**

Briefwahlanträge für die Wahl zum 15. Landtag des Saarlandes am 25. März 2012 können ab sofort schriftlich gestellt werden. Als Schriftform gilt auch Telegramm, Telefax oder E-Mail; telefonische Antragstellung ist jedoch unzulässig.

Die Ausstellung und Zustellung der Briefwahlunterlagen kann frühestens in der Mitte der 10. Kalenderwoche beginnen! Die Briefwahlunterlagen werden grundsätzlich per Boten oder durch die Deutsche Post AG zugestellt.

Der Briefwahlantrag muss bis spätestens Freitag, 23. März 2012, 18.00 Uhr, bei der Gemeinde eingegangen sein. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, **muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen**, dass sie oder er dazu berechtigt ist. In diesem Fall bitte den Wahlscheinantrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung ausfüllen, unterschreiben und diesen sodann zusammen mit der schriftlichen Vollmacht im frankiertem Umschlag absenden. Den Wahlscheinantrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung auch indem Fall verwenden, wenn eine andere Person den Wahlschein mit Briefwahlunterlagen abholt. Die bevollmächtigte Person hat dem Gemeindewahlleiter vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern, dass sie nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt. Auf Verlangen hat sie sich auszuweisen.

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, verlängert sich die Frist auf Sonntag, 25. März 2012, 15.00 Uhr. Zum Nachweis der Erkrankung ist eine **ärztliche** Bescheinigung erforderlich. Im Übrigen muss bei Antragstellung und Abholung durch eine andere Person die Berechtigung durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen werden.

Der Bürgermeister als Gemeindewahlleiter Günter Zahn

#### **Impressum**

## Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

#### Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240
Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das "Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist dem "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" als Einlage gesondert beigefügt. Das "Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.



# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

# WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

## Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

## Amtliche Bekanntmachung

## Wahlamt an Rosenmontag, 20.02.2012 im Rathaus geöffnet

Das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen ist an Rosenmontag, 20.02.2012 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr,

für die Erteilung der Wählbarkeitsbescheinigungen nach Anlage 14 LWO, Unterstützungsblätter nach Anlage 12 LWO und Wahlrechtsbescheinigungen auf Unterstützungsblättern nach Anlage 12 LWO für die Landtagswahl am 25. März 2012 geöffnet

Telefonisch ist das Wahlamt zu erreichen unter 06831/6809-22, Herr Bauer oder 06831/6809-21, Frau Hermes.

Günter Zahn Bürgermeister als Gemeindewahlleiter

## ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES Bedersdorf

#### **BEKANNTMACHUNG**

Am Montag, den 27. Februar 2012, 19.00 Uhr, findet im Dorfgemeinschaftshaus Bedersdorf eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf statt.

#### TAGESORDNUNG Öffentliche Sitzung

- Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Bedersdorf vom 14. Dezember 2011 - Öffentliche Sitzung -
- Anhörung des Ortsrates Bedersdorf: "Haushaltsplan 2012 der Gemeinde Wallerfangen"
- 3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen 66798 Wallerfangen-Bedersdorf, den 13. Februar 2012

Alois Tasch Ortsvorsteher

# OFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES WALLERFANGEN

#### **BEKANNTMACHUNG**

Am Donnerstag, dem 23. Februar 2012, findet um 17.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt.

#### **TAGESORDNUNG**

#### A) Öffentliche Sitzung

- Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 1. Februar 2012 - Öffentliche Sitzung -
- 2. Terminierung des Seniorennachmittages
- 3. Gestaltung der Kriegsgräber
- 4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

## B) Nichtöffentliche Sitzung

- Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 1. Februar 2012 - Nichtöffentliche Sitzung -
- 6. Antrag der Koalitionsfraktion von SPD und Die Linke. im Gemeinderat Wallerfangen vom 14.10.2011: "Beratung über den Campingplatz Wallerfangen: Vergangenheit und Zukunft -wohin führt der Weg?"
- 7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 13. Februar 2012 Hans Joachim Larivière Ortsvorsteher





## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

## **Ortsteil Düren**

Frau Maria Krire, Schloßstr. 19, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 22.02.2012 Frau Anita Schmidt, Schloßstr. 22, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 22.02.2012

#### **Ortsteil Ihn**

Frau Maria Tintinger, Zum Hatzenbüsch 22, zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 18.02.2012

#### **Ortsteil Ittersdorf**

Frau Gisela Herrmann, Saarlouiser Str. 102 a, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 16.02.2012

## **Ortsteil Wallerfangen**

Frau Anna Brumm, Breslauer Str. 30, zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 18.02.2012 Herr Otto Mattill, Blaulochstr. 11, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 19.02.2012 Frau Eugenie Hawener, Bungertstr. 54, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 22.02.2012

Ich hoffe und wünsche, dass Sie im Kreise Ihrer Angehörigen noch recht viele Jahre bei guter Gesundheit und bestem Wohlergehen in der Gemeinde Wallerfangen verbringen dürfen.

Mit freundlichen Grüßen Der Bürgermeister Günter Zahn



## Herzlichen Glückwunsch

zum 91. Geburtstag von Frau Elisabeth Wieser, Wallerfangen am 6. Februar 2012

Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Hans Joachim Larivière Ortsvorsteher

Günter Zahn Bürgermeister



## Öffnungszeiten und Sprechstunden

## Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes "Gau-Süd", Wallerfangen

nachmittags vormittags 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 15.30 Uhr Montag: Dienstag: 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 15.30 Uhr Mittwoch: 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 15.30 Uhr 08.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 17.00 Uhr Donnerstag: 08.00 bis 12.00 Uhr Freitag: aeschlossen.

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden. Ansprechpartnerin: Frau Battard, Tel: 06831-6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Das Standesamt ist vormittags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831-6809-23

Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831-6809-32.

Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Montag - Donnerstag vormittags von 8.00 - 12.00 Uhr und

Mittwoch nachmittags von 13.30 - 15.30 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831-6809-35

## Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN Tel.: 0 68 31/6 09 77 Dieter NIEMEYER Tel.: 0 68 31/6 25 58 Wilfried THEOBALD Tel.: 0 68 31/6 11 44.

## Öffnungszeiten "Haus Saargau" in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837-912762

## Sprechstunden

## Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21 Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831-680 936 Kinder- und Jugendhilfebeauftragten:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835-508222 zur erreichen.

#### Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen:

Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich:

Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

#### **Deutschen Rentenversicherung**

Telefonische Voranmeldung beim Versichertenberater, Herr Gottfried Sauer. Tel: 06831-73837.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 13.30-16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

#### Sprechstunden des Caritasverbandes

Bürgernahe Beratung für ältere Menschen und pflegende Angehörige

Die Sprechstunden finden regelmäßig dienstags von 8:00 Uhr bis 10:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Wallerfangen statt.

Ansprechpartnerin: Doris Gröber, Tel.: 06831-6809-31.

Außerhalb dieser Sprechstunden erreichbar unter Tel: 06834-943496 oder 943495

Die Beratung ist kostenlos. Bei Bedarf können auch Hausbesuche angeboten werden.

## Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

06831/6809-0 Rathaus Rathaus Fax-Nr. 06831/680 950

E-Mail: info@wallerfangen.de, Internet: www.wallerfangen.de

#### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/966 840 06831/9668410 Fax

Beigeordnete

Trenz Horst 06831-62449 Schirra Stefan 06831-964597

#### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) 06837/1836 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829 Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534 Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891 Kerlingen (Rhoden Herbert) 06837/223 06837/74237 Rammelfangen (Harpers Gabriele)

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

06831/62454 Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)

#### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bederdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen,

Sermlinger Str. 30 06837/834 Gisingen

Hans Schuhn, Gisingen, Gaustr. 31

06837/1539

06837/228

06837/7968

Helmut Hilt, Ihn, Heininger Str. 8

Ittersdorf Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen,

Kreismusikschule Wallerfangen

Landstr. 1 a 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

#### Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199 Fax 06831/643422 Grundschule Gisingen 06837/91001 06837/7080051 Fax **FGTS** 06837/7080050 Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585 06831/964594 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425

## Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283 Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356 Fax-Nr. 06837/901988 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432 06831/643017

## Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402 06831/60591 Campingplatz Wallerfangen Walderfingia Wallerfangen 06831/60297 Sporthalle Scheidberg 06837/1723 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282 Haus Saargau 06837/912762 Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019 06831/9010 Polizei Saarlouis



## Mitteilungen der Verwaltung

## Rathaus geschlossen

An Fetten Donnerstag, 16. Februar 2012, ist das Rathaus ab 12.00 Uhr geschlossen. An Rosenmontag, 20. Februar 2012, ist das Rathaus ganztägig geschlossen

Günter Zahn Bürgermeister

## Wahlamt an Rosenmontag, 20.02.2012 im Rathaus geöffnet

Das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen ist an Rosenmontag, 20.02.2012 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr,

für die Erteilung der Wählbarkeitsbescheinigungen nach Anlage 14 LWO, Unterstützungsblätter nach Anlage 12 LWO und Wahlrechtsbescheinigungen auf Unterstützungsblättern nach Anlage 12 LWO für die Landtagswahl am 25. März 2012 geöffnet.

Telefonisch ist das Wahlamt zu erreichen unter 06831/6809-22, Herr Bauer oder 06831/6809-21 Frau Hermes.

Günter Zahn Bürgermeister als Gemeindewahlleiter

## Mitteilung des Bauamtes

#### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und - benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder "Eingeschränkter Winterdienst" besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen auf öffentlichen Flächen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat / Streusalz gefüllte Streukästen aufgestellt. Ich weise darauf hin, dass dieses Streusalz nicht für den privaten Gebrauch bestimmt ist.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister

Günter Zahn

૧			
■ Mitteilung an die Verwaltung			
Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen			
tak baka ana falman daa faatan atalik			
Ich habe amfolgendes festgestellt:			
Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt			
Schutt / Unratablagerung			
☐ Fahrbahndecke beschädigt			
Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft			
☐ Straßenbeleuchtung defekt			
☐ Verkehrsschild beschädigt			
Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht			
☐ Straßenbaustelle nicht gesichert			
Sonstige Anregungen:			
Kurze Ortsangabe:			
Name:			
Wohnort, Straße:			
Volinoi ty Strube.			

Streugutbehälter

Bedersdorf Dorfgemeinschaftshaus

**Düren** am Friedhof

Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße

**Gisingen** Feuerwehrgerätehaus Kindergarten

Ihn am Hohberg
Ittersdorf an der Kirche

Am Kindergartengelände

am Dorfplatz

Kerlingen Zufahrt Hotel Scheidberg

In der Steinhuf

Schulstraße / Jakobusstraße

Stockath Altgemein

Ecke Gisinger Weg / Stockath

Sermlinger Straße

Leidingen Kurzath

(irche

Rammelfangen
St.Barbara
an der Kirche
Feuerwehrzufahrt /
Dorfgemeinschaftshaus
Straße zum Blauwald

Insel "Römerfeld"

Zum Kaltenberg / Römerweg

Hansenberger Weg In der Lettkaul

Wallerfangen Rodener Straße

Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe)

Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße

Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger -/ Flachslandener Straße

Oberlimberg Dorfstraße 3



## Sicherheit und Ordnung

#### Die Passbehörde informiert

Reisepässe die bis einschließlich 24.01.2012 beantragt worden sind, können beim Ordnungsamt der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Zimmer 5, abgeholt werden. Der bisherige Reisepass ist mitzubringen. Bei Verhinderung des Antragstellers ist die Abgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Reisepass des Antragstellers und eine schriftliche Vollmacht vorlegen.

Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde Günter Zahn



## Die Ortsvorsteher



## **Bedersdorf**

Ortsvorsteher: Tasch Alois Tel.: 06837/1836 www.bedersdorf.de



## Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer Tel.: 06837/829



## Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger Tel.: 06837/7372

www.aisinaen.de



#### lhn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



## **Ittersdorf**

Ortsvorsteher: Heinz Rickert Tel.: 06837/891 www.ittersdorf.de

## Freiwillige Feuerwehr - Löschbezirk Ittersdorf

Am Sonntag, den 29.01.2012 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung des Löschbezirks Ittersdorf statt. Löschbezirksführer Andreas Hubert begrüßte die anwesenden Feuerwehrleute sowie den Wehrführer der Gemeinde Wallerfangen, Herrn Roland Kircher und den Ortsvorsteher Herrn Heinz Rickert.

In seinem Bericht führte er aus, dass die Feuerwehr des Löschbezirks zur Zeit aus 34 Aktiven, 4 Jugendlichen und 11 Kameraden der Altersabteilung besteht.

Im Jahr 2011 konnte die Freiwillige Feuerwehr insgesamt 21 Einsätze verzeichnen, was einen deutlichen Anstieg gegenüber dem Vorjahr bedeutet. Die Einsätze setzten sich aus 11 Brandeinsätzen und 10 Einsätzen im Bereich technische Hilfe zusammen. Einsatzschwerpunkt war der Bereich um die Bundesstraße B269 (Villinger Straße) mit Brandeinsätzen und Verkehrsunfällen. Auch in Zukunft werden sowohl die B269 als auch die B405 wegen des starken Durchgangs- und Schwerlastverkehrs einen Fokus bilden.

Im Rahmen der Ausbildung wurden unterschiedliche Übungen, Schulungsabende und Zusatzübungen durchgeführt. Mehrere Lehrgänge auf Landes-und Kreisebene wurden besucht. Überdies fand in der Gemeinde eine Truppmannausbildung Teil I statt.



Neben der feuerwehrtechnischen Ausbildung leisteten die Feuerwehrleute auch im vergangenen Jahr zahlreiche Stunden, um die Sicherheit der Bevölkerung zu gewährleisten. Die Übernahme des Ordnungsdienstes an Veranstaltungen wie Fronleichnam, dem Martinsumzug und dem Volkstrauertag sind in diesem Zusammenhang zu erwähnen. Darüber hinaus fand ein Tag der Feuerwehr ebenso statt wie die alljährliche Brandschutzerziehung für die Vorschulkinder des Kindergartens Ittersdorf (siehe Abbildung).

Seinen Dank richtete der Löschbezirksführer schließlich an die Gemeinde und den Wehrführer für die Unterstützung im vergangenen Jahr. Den Feuerwehrleuten dankte der für die geleistete Arbeit und wünschte ihnen und ihren Familien für 2012 alles Gute. Den Dankesworten schlossen sich der Wehrführer und der Ortsvorsteher in ihren Ausführungen an. Ist Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie mehr über unseren Löschbezirk erfahren? Dann besuchen Sie uns auf unserer Homepage im Internet: www.ff-ittersdorf.de

Ihre Feuerwehr

P.S.Ausblick auf 2012 16./17. Juni Tag der Feuerwehr.



## Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden Tel.: 06837 223

\_\_\_\_\_



## Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534





## Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers Tel.: 06837/74237 www.rammelfangen.de



## St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra Tel.: 06831/964597 www.stbarbara-online.de

## Infos vom Ortsvorsteher

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Von Freitag, dem 17. Februar 2012 bis Sonntag, dem 04. März 2012, übernimmt der stellvertretende Ortsvorsteher, Herr Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, 66798 St. Barbara, Tel.: 68163, meine Vertretung. Ab dem 05. März 2012 stehe ich Ihnen gerne wieder zur Verfügung. Bis dahin verbleibe ich, mit freundlichen Grüßen

Ihr Ortsvorsteher Stefan Schirra





# Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere Telefon 62454 www.wallerfangen.de www.oberlimberg.de



## Feuerwehr und DRK

## Löschbezirk Gisingen - Oberlimberg

Der nächste Schulungsabend findet am 27.02.2012 um 19:00 Uhr im Gerätehaus statt. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten. R. Dilschneider, Schriftführer

## Gesamtwehr Wallerfangen "Altersabteilung"

Am Samstag, dem 17.03.12 findet das nächste Seniorentreffen auf Kreisebene in Siersburg statt. Beginn: 15.00 Uhr, Ende ca. 18.00 Uhr. Folgender Programmablauf ist geplant: Bläserkreis Siersburg, Begrüßung (Landrat, Bürgermeister, KBI), Bläserkreis, Sing- und Wandergruppe, Tanzgruppe, Imbiß.

Zu dieser Veranstaltung sind alle Mitglieder von der Altersabteilung der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen herzlich eingeladen. Zur Beförderung der Wehrleute wurde ein Fahrdienst mit folgenden Abfahrtpunkten und Zeiten festgelegt:

14.25 Uhr: Gerätehaus Wallerfangen 14.25 Uhr: Gerätehaus Ittersdorf

14.30 Uhr: Gerätehaus Kerlingen

Ich bitte um zahlreiche Teilnahme und pünktliches Erscheinen in Uniform! Aus organisatorischen Gründen ist eine namentliche Anmeldung bis Donnerstag, dem 01.03.12 bei Alois Tasch unter folgender Telefonnummer oder E-Mail erforderlich: 06837-1508, oder: Atasch@t-online.de

Alois Tasch, Seniorensprecher

## Spielmannszug Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, dem 17.02.2012 findet um 18.30 Uhr die Probe für unsere neuen Musiker im Feuerwehrhaus statt. Im Anschluss (20.00 Uhr) Gesamtprobe. Wegen der anstehenden Fastnachtstermine wird um vollzähliges Erscheinen gebeten. Am Sonntag, dem 19.02.12 und Montag, dem 20.02.12 treffen wir uns jeweils um 13.00 Uhr am Feuerwehrhaus anl. der Fastnachtsumzüge in Fraulautern und Saarwellingen. Der Vorstand

#### DRK Ittersdorf

Unsere Jahreshaupversammlung ist am 11. März 2012 um 19 Uhr im Gasthaus Fedick. Bitte Zahlreich erscheinen.

Der Vorstand



## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

## Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

## Kreisalarmzentrale Saarlouis 06831-9458870

(Von dort werden die entsprechenden Löschbezirke über Funk alarmiert)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

#### Löschbezirk Düren/Bedersdorf

06831-69183 oder 06837-74376

## Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg

06837-74571 oder 06837-1804

## Löschbezirk Ihn/Leidingen/Rammelfangen

06837-7178 oder 06837-74521

## Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

#### Löschbezirk Kerlingen

06837-1720 oder 06837-909877

#### Löschbezirk St. Barbara

06831-61720 oder 06831-964597

#### Löschbezirk Wallerfangen

06831-6373 oder 06831-62759 oder 06831-69542

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Roland Kircher 06837-1783

Stellvertretender Wehrführer, Peter Bollbach 06831-62759

## Wichtiger Hinweis an alle Einsender von Digitalfotos

Bitte beachten Sie, dass künftig aus Qualitätsgründen nur noch Digitalfotos einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht mehr abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis! Ihre Redaktion





*Veranstalter:* 

## Jung und alt

## Eltern fragen sich:

Mache ich alles richtig?

Bin ich zu streng? Bin ich zu nachgiebig?

Kümmere ich mich genug oder zu viel?

Warum bin ich bloß oft so genervt und angestrengt?

Muss das so sein oder geht es auch anders?

Wenn auch Sie sich solche Fragen stellen, dann laden wir Sie ein, gemeinsam mit anderen Eltern Antworten zu finden in dem Elternkurs:

## Starke Eltern - Starke Kinder®

Veranstaltungsort: Grundschule Altes Rathaus, Adolphshöhe 1, 66798

Die Gemeinden Wallerfangen und Überherrn

	Wallerfangen		
Teilnehmer:	Väter, Mütt	er, Paare	
Leitung:	Markus Bischo	f (Erzieher und Systemischer Berater) und	
	Birgit Pohl-J	asper (Jugend- und Heimerzieherin)	
Ablauf:	Der Kurs erst	reckt sich insgesamt über 8 Abende à 2	
	Stunden. Woch	entag und Uhrzeit werden an dem	
	unverbindlich	en Informationsabend gemeinsam festgelegt.	
Termin:	-	. März 2012, 19 Uhr, Grundschule Altes rmationsabend)	
Kosten:	Einzelpersonen: 30 Euro. Paare: 40 Euro		
Infos:	Stefan Behr	Stefan Behr (06831) 680911	
	Anme	eldung	
Hiermit melde ich mich für o Kinder" an:	den kostenlosen Informations	abend am 1.3.2012 zu dem Elternkurs "Starke Eltern – starke	
Name		Vorname	
Trains		·	
PLZ und Wohnort		Straße und Hausnummer	
	2012 Datum		



## Kultur und Freizeit



## Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



## Tandemsprachkurs in St. Vallier vom 15. bis 20. Juli 2012

Der Förderverein bietet für Wallerfanger Jugendliche im Alter von 13 bis 16 Jahren in der Zeit vom 15. bis 20. Juli 2012 einen Tandemsprachkurs an, der in diesem Jahr unserer Partnergemeinde St. Vallier (Burgund) stattfinden wird.

Der Kurs ist für Schüler gedacht, die an einer Erweiterten Realschule oder Gymnasium zumindest gute Französischgrundkenntnisse erworben haben und diese in Zusammenarbeit mit gleichaltrigen Jugendlichen aus St. Vallier in dieser Woche vertiefen möchten.

Der Französischunterricht findet morgens in Räumlichkeiten der Gemeinde St. Vallier statt und wird von einer deutschsprechenden, französischen Lehrkraft geleitet. Nach einem gemeinsamen Mittagessen werden interessante Orte in der Umgebung besichtigt bzw. Freizeitaktivitäten durchgeführt, die das Wir-Gefühl der Gruppe stärken werden.

Die Unterkunft erfolgt in Familien

Anmeldungen bzw. Nachfragen für diesen Kurs nehmen ab sofort Frau Angelika Wiltz, Tel. 06831-61626 oder Volker Bauer, Tel. 06831-680922, ab sofort entgegen.

# Neuer Termin für die Feierlichkeiten anlässlich des 20jährigen Bestehens der Partnerschaft Wallerfangen/St. Vallier

Nachdem der ursprünglich avisierte Termin für die Feierlichkeiten zum 20jährigen Bestehen unserer Partnerschaft in St. Vallier wegen der Wahl zum Landtag des Saarlandes am 25. März 2012 abgesagt werden musste, ist der 30. Juni sowie der 01. Juli 2012 als neuer Termin festgelegt worden.

Interessierte Freunde der Partnerschaft, insbesondere auch die Mandatsträger der Orts- und Gemeinderäte, können sich jetzt schon für diese Fahrt nach St. Vallier bei unserer Ersten Vorsitzenden Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, anmelden.

## Traditionelles Heringsessen an Aschermittwoch in Cilly's Miljö, Wallerfangen

Alle Mitglieder und die Freunde der Partnerschaft mit St. Vallier sind zum Heringsessen im Gasthaus Cilly's Miljö, Wallerfangen, an Aschermittwoch, ab 18.00 Uhr, eingeladen. In einer geselligen Runde wird uns die Wirtin Inge wie gewohnt ihre leckeren Heringe kredenzen.

Neben diesem offenen Treff wird es in diesem Jahr drei weitere Stammtischrunden unseres Vereines geben:

- 16. Mai 2012 Gasthaus Ehl, Kerlingen,
- 17. August 2012 Gasthaus Fedick, Ittersdorf,
- 09. November 2012 Ristorante Bajazzo, Wallerfangen.

Volker Bauer

## Orchestergemeinschaft MV St. Barbara/Gisingen

Helau und Alleh hopp!

An Faasend-Samstag steht der Hansenberg auf dem Kopp!!! Und wir sind dabei.

Zum Hansenberger Faasendumzug treffen sich die Musiker bis spätestens 15.00 Uhr im Blauwald, im Römerfeld.

Bitte pünktlich und im Faasendkostüm!

## Hansenberger Erdbeernarren

Super Programm, tolle Stimmung fantastisch Faasend so schon wie früher. Das waren die Meinungen der Besucher unseres Erdbeerballs. Alle unsere Erwartungen wurden übertroffen. Wir möchten uns bei allen bedanken, die geholfen haben den Abend so toll zu gestalten. Jetzt ist es so weit!!!

Am Samstag startet unser großer Faasend-Umzug im Römerfeld. Aufstellung um 15:11. Wir gehen über den Blauwald zur Schloßbergstraße, durch die Kapellenstraße, zurück zum Dorfgemeinschaftshaus. Hier findet im Anschluss eine große Faasend-Party statt. Eintritt frei. Wir hoffen auf schönes Wetter und viele Zuschauer am Straßenrand. Für Verkehrsbehinderungen während des Umzugs möchten wir uns nochmal entschuldigen.

Auch möchten wir noch einmal an das Herings-Essen am Aschermittwoch bei Silvia erinnern.

Viel Spaß an unserem Umzug und eine schöne Fastnachtzeit wunschen die Hansenberger Erdbeernarren



so kannes gehen beim Erdbeerball

## Orchestergemeinschaft MV St. Barbara/Gisingen

### Helau und Alleh hopp!

An Faasend-Samstag steht der Hansenberg auf dem Kopp!!! Und wir sind dabei.

Zum Hansenberger Faasendumzug treffen sich die Musiker bis spätestens 15.00 Uhr im Blauwald, im Römerfeld. Bitte pünktlich und im Faasendkostüm!

## Neuigkeiten aus der



"Saargau-Wanderweg" wegen Fällarbeiten mit vorübergehend geänderter Routenführung

Im Wallerfanger Blauloch, im Bereich zwischen Harras und dem Anstieg zu den "drei Kapuzinern",

werden zur Zeit **Fällarbeiten** in größerem Maße durchgeführt. Zur Gewährleistung einer sicheren Begehbarkeit wurde daher unter Mithilfe von Klaus Schönberger vom SaarWald-Verein eine **alternative Route des Saargau-Wanderweges eingerichtet**, die den Wanderer auf knapp 1 km um die Zone mit den Fällarbeiten herum leitet. Die Alternativroute ist ebenfalls sehr schön, der Wegecharakter pfadartig, mit Aussichten auf St. Barbara und die Bergehalde Ensdorf. **Die Strecke ist mit dem gewohnten Logo "Saargau-Wanderweg" gekennzeichnet**. Nach Abschluss der Fällarbeiten wird die Beschilderung wieder entfernt und die Strecke wieder in ihrem "normalen" Verlauf freigegeben. Darüber werden wir Sie rechtzeitig in Kenntnis setzen. Ihr Regionalmanagement.



Geplanter Premium-Wanderweg "Vauban-Steig" kommt voran Voraussichtlich ab 2013 ist die Region Saargau um eine touristische Attraktion reicher: Der Premiumwanderweg "Vauban-Steig" wird auf den Spuren des Saarlouiser Baumeisters auch die Gemeinden Überherrn und Wallerfangen tangieren. 12 km lang soll die Strecke werden und rund um den Truppenübungsplatz und entlang der Steilkante zwischen Blauloch, Teufels- und Humburg sowie bis zum Flugplatz in Düren führen. Insbesondere auch die Steinbrüche, in denen der Sandstein für den Bau der Saarlouiser Festungsanlage gewonnen wurde, sollen in Szene gesetzt werden, und auch die "drei Kapuziner" werden attraktiviert. Ein erster Streckenabschnitt wurde bereits 2011durch das Team von Herrn Thiery von der BeQu Saarlouis hergerichtet, weitere Baumaßnahmen folgen im Laufe des Jahres. Zum Eröffnungstermin des Weges ist noch nichts bekannt.

**Weitere Informationen** finden Sie im Artikel der Saarbrücker Zeitung vom 08.02.2012, den Sie auf unserer Homepage www.region-saargau. de ansehen können.

Jetzt schnell noch sichern: Saargau-Kalender 2012 für nur noch 3 EUR Die letzten Exemplare unseres beliebten Saargau-Kalenders 2012 "Die Menschen der Region Saargau" sind ab sofort zum Preis von 3 EUR an allen Verkaufsstellen erhältlich.

Greifen Sie zu, solange der Vorrat reicht! Neben interessanten Motiven unseres letztjährigen Fotowettbewerbs gibt es ein praktisches Kalendarium mit genügend Platz zum Eintragen eigener Termine. Viele Veranstaltungen in der Region Saargau sind schon darin eingetragen, so dass Sie auch zahlreiche Anregungen für Ihre Wochenend-Aktivitäten in der Region Saargau erhalten! Die Aktion läuft noch bis Ende Februar.

**Verkaufsstellen:** Rathäuser Überherrn, Wallerfangen, Rehlingen-Siersburg, Merzig und zahlreiche weitere. Sollte der Kalender hier und da schon vergriffen sein, rufen Sie uns an!

#### Ihr Regionalmanagement für die Region Saargau

Achim Später, ARGUS concept GmbH, Tel.:0681 / 38916-66, a.spaeter@ argusconcept.com Jens Reiter, ARGUS concept GmbH, Tel.:0681 / 38916-76, j.reiter@argusconcept.com

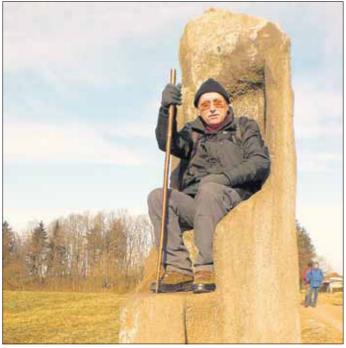
Machen Sie mit, denn auf Sie kommt es an!!

Weiteres unter www.region-saargau.de Schauen Sie mal rein!

## Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Die Saarland-Rundwanderweg-Etappe von St. Wendel über 24 km bis nach Türkismühle konnte bei herrlichem Sonnenschein durchgeführt werden. Nach dem Start am Bahnhof in St. Wendel führte der Weg zur Baltersweiler Höhe, wo in den Jahren 1971 bis 1973 auf Anregung des saarländischen Bildhauers Leo Kornbrust das Internationale Steinbildhauersymposion stattfand. Elf nahmhafte Künstler erstellten 16 Skulpturen. Durch die Anlegung des Saarland-Rundwanderweges und das gleichzeitige Auffinden riesiger Sandstandblöcke lag die Idee nahe, das Symposion fortzuführen und entlang des Wanderweges an landschaftlich markanten Punkten weitere Skulpturen zu errichten. Bis 1988 dau-

erten die Arbeiten und wurden 1993 noch einmal mit der 5 km langen Strecke bis zum Petersberg fortgesetzt. Gewidmet ist die Straße dem deutsch-jüdischen Bildhauer und Maler Otto Freundlich. Freundlich, der in Paris lebte, träumte schon in den 30er Jahren von einer Straße der Skulpturen, von einer völkerverbindenden Straße, wie er schrieb "une voie de la fraternité et solidarité humaine" (eine Straße der Brüderlichkeit und menschlichen Solidarität). 53 bis zu 9 Meter hohe und bis zu 65 Tonnen schwere Steinblöcke bilden die Skulpturenstraße, an der 49 Künstler aus 11 Ländern arbeiteten. Ein Fixpunkt in der Landschaft ist die 6 m hohe Skulptur des Osterreichers Franz-Xaver Ölzant bei Güdesweiler, die sich mit ihren gerundeten Formen prima in die hügelige Umgebung einfügt. Ölzant hat den Block von oben nach unten bearbeitet und dem kantigen Riesen 1979 in fast viermonatiger Arbeit eine neue Form gegeben. Um einen Kern, eine Kuppel, schließen sich organisch, wie bei einer Knospe etwa, in drei verschiedenen Ebenen längliche, gerundete Formen. Der Name der Skulptur ist »Wolkenstein«. Bis zum Bostalsee waren es über 40 Kunstwerke die zu bestaunen waren. Schlussrast wurde im Römerhof am Bostalsee gehalten, wo wir sehr freundlich bedient wurden.



Franz auf einer Skulptur namens "Thron"



Wandergruppe vor den Panzersperren bei Namborn

2. Am Sonntag, den 19. Februar 2012, führt Klaus Stahlmann die Wanderer zur Hermann-Röchling-Höhe. Der früher als Bouser Höhe bekannte Ortsteil von Wadgassen, erhielt seinen Namen aufgrund der Verdienste von Hermann Röchling für die Arbeiter der Völklinger Hütte. Treffpunkt zur Wanderung ist um 9.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Gegen 11.00 Uhr erhalten die Wanderer geschichtliche Informationen über die Hermann-Röchling-Höhe. Gegen 12.30 Uhr ist im Kreuzberghaus in Völklingen eine Einkehr vorgesehen. Wer möchte, kann hier warme Wiener zu sich nehmen. Es ist aber auch möglich, sein mitgebrachtes Brot zu essen. Länge der Wanderung sind rund 12 km.

- 3. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, dem 22. Februar 2012. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 14.00 Uhr.
- 4. Am Sonntag, dem 26. Februar 2012, findet eine Wanderung auf dem Hüttenweg in Neunkirchen statt. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 13.00 Uhr. Evtl. fahren wir mit dem Zug. Frisch Auf





## Historische Seite für die Gemeinde Wallerfangen

# Der letzte Wallerfanger Wolf

Was wissen wir eigentlich von der "Acta Wolfsjagd" oder dem "Wolfsregister"? Herzlich wenig, wenn wir ehrlich sind. Dieses jagdhistorische Dokument belegte bereits ab 1854 im Landkreis Saarlouis alle getöteten Wölfe bis zum Jahr 1900. Jeder, der schon mal einen Preis bekommen hat, kennt das Gefühl einer unverhältnismäßigen Freude, das die Aussicht auf Ehrung auslöst. Die Hervorhebung des glücklichen Jägers und die Beurkundung der Schussprämie war der wesentliche Aspekt bei der Erstellung des Wolfsregisters. Im Landkreis Saarlouis wurden so bis zum Jahr 1900 insgesamt 278 erlegte Wölfe dokumentiert. Die Tiere erschoss man auf Treibjagden, auf dem Ansitz und der Pirsch, oder man erschlug sie unwaidmännisch als Jungwölfe im Nest.

Eine dieser Wolfsjagden hebt sich besonders hervor und strapaziert die Grenzen der Wahrscheinlichkeit. Sie fand im Wallerfangen des Jahres 1888 statt und bereichert die Ortsgeschichte um ein Ereignis der besonderen Art. Säuberlich von Hand niedergeschrieben und mit einer sepiafarbenen Fotografie versehen, erzählt die Wolfsakte von der Erlegung des viertletzten Wolfes westlich des Rheins. Deutlich unterhaltsamer als diese nüchterne Feststellung sind jedoch präzise Angaben, auf welche Weise der Wolf in die ewigen Jagdgründe geschickt wurde. Die Geschichte hat sich allen Ernstes wie folgt zugetragen.

Es geschah im Winter des Jahres 1888. Von den großen Jägern unserer Wälder war der findigste unter ihnen, der Wolf, schon seit 1848 so gut wie ausgestorben. Zu den wenigen Überlebenden, die am längsten die unermüdlichen Nachstellungen durch die Menschen überstanden hatten, zählte ein Wolf in der Gegend um Wallerfangen. Es handelte sich um ein vereinzeltes Exemplar der Irr- oder Wanderwölfe, die zur Winterzeit aus den Vogesen, den Argonnen oder den Ardennen bei den ihrer Spezies eigenen weiten Wanderungen den Weg zu uns fanden.

Unser Blick richtet sich auf Nikolaus Heffinger, einen Förster aus Oberlimberg. Dieser stellte seit geraumer Zeit dem scheuen und geschickten Wolf aus Wallerfangen nach, mit großem Eifer, wie die Analen berichten, jedoch zunächst vergeblich. Da kam Heffinger ein Zufall zu Hilfe. Ein in Oberlimberg eingegangenes Pferd war auf dem Limberg am südlichen Ende der Sonnenkuppe vergraben worden. Damit der Kadaver nicht von Aasfressern ausgescharrt werden konnte, hatte man den Platz mit einem alten Eisengitter umstellt.

Von Intuition geleitet, umschlich Heffinger täglich diesen entlegenen Ort. Wenige Tage später war es dann soweit. Zu seiner größten Überraschung fand er den Wolf lebend im Gitter hängen. Bei dem Versuch, an das tote Pferd zu gelangen, hatte er den Kopf durch das Gitter gezwängt und konnte weder vor noch zurück. Hettinger, der an diesem Tage kein Gewehr bei sich hatte, lief flugs nach Hause, kam mit der Büchse zurück und erschoss den Wolf.

Am gleichen Tag wurde in einem feierlichen Demonstrationsakt, vor den Augen aller, die es sehen wollten, das große Tier an einer Stange stolz von zwei Villeroyschen Fabrikarbeitern durch den Ort getragen. (Text: Rainer Darimont)

Verein für Heimatforschung Wallerfangen Tel: 06831-62843



## Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Anlässlich der Rathausstürmung am Fetten Donnerstag ist unserer RK Heim unter der alten Post ab 14.00 Uhr geöffnet.

Am Sonntag, dem 19.02.2012, findet um 10.00 Uhr unsere monatliche Sitzung statt. Auf der Tagesordnung stehen unsere Mitgliederversammlung mit Neuwahlen am 10.03.2012, Teilnahme an Veranstaltungen des Reservistenverbandes, Jahresplanung allgemein und das Partnerschaftstreffen mit unseren französischen Kameraden im September. Der Vorstand



## Sport und Gesundheit

## VfB Gisingen

## Aktive Mannschaften:

Bevor am Sonntag, 26.02.2012 mit dem Heimspiel gegen den FC Fraulautern/Steinrausch die Rückrunde der Saison 2011/12 fortgesetzt wird, bestreitet unsere 1.Mannschaft am kommenden Samstag, 18.02.2012, das Nachholspiel in Lisdorf. Sollten es die Wetterverhältnisse zulassen beginnt das Spiel um 14.30 Uhr in Lisdorf.

## VfB Gisingen Jugendabteilung

#### E1-Jugend Turnier in Dillingen

Am 29.01.12 spielten wir mit unserer E1 beim 25. Alois-Lauer Gedächnisturnier. Dieses Turnier gewannen wir zwar letztes Jahr, trotzdem gingen wir ohne Erwartungen nach Dillingen. Dieses Jahr nahmen viele Mannschaften teil, die wir nicht einschätzen konnten, weil sie aus einem anderen Kreis kamen. Zuletzt wurde in unsere Gruppe auch noch der 1. FC Saarbrücken eingeteilt. Das erste Spiel bestritten wir gegen den Gastgeber DJK Dillingen und gewannen dieses mit 5:0 Toren. Dann ging es gegen den 1. FC Saarbrücken, wo wir ein wenig überraschend gut mitspielten und ein 0:0 erreichten.

Das letzte und dritte Gruppenspiel hatten wir gegen den SV Altstadt. Dieses Spiel dominierten wir sehr souverän und siegten mit 9:0 nach zehn Minuten Spielzeit. Nach Punkten und Toren waren wir mit dem FCS nun gleich und mussten ins 9 Meter schießen, das wir mit einem glänzenden Schlussmann zu unseren Gunsten beendeten. Das Halbfinale bestritten wir gegen SG Wandt und gewannen dies mit 2:0. Im Finale standen wir dem FCS wieder gegenüber und beendeten dieses Spiel

nochmals mit 0:0. Also erneut 9 Meter schießen mit einem guten Ausgang für uns.

Gerade die Spiele gegen Saarbücken waren Nervenkitzel pur. Unsere Spieler waren sich für nichts zu schade und haben wirklich alles gegeben und sehr diszipliniert gespielt. Wir haben nicht nur den Turniersieg, sondern auch noch zwei Torschützenkönige, die beide gleich viele Tore geschossen haben. Also ein insgesamt gelungener Abend.



## Sportgmeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

#### ALLERMANNPARTY

Am Samstag, 18. Februar 2012, startet die Allermannparty im DGH Ihn. Der Eintritt beträgt 4 EUR.

Einlass ist ab 19.11 Uhr - für Stimmung sorgen die DJ'Party Allstars. **KINDERMASKENBALL** 

Am Sonntag, 19.02.2012, findet ab 15.30 Uhr im DGH Ihn die Kinderfastnacht statt.

Für Unterhaltung sorgen die DJ's Party Allstars - für das spezielle Kinderprogramm ist Kerstin zuständig.

Der Eintritt ist frei.

#### Frauenturnverein Ihn

In den Faschingsferien (20.02. - 24.02.2012) findet kein Training statt. Allez Hopp!

Der Vorstand

## Schützengilde "Ruhig Blut "Ittersdorf e.V.

#### **Unsinniger Freitag**

Am Freitag den 17.02.2012 findet im Schützenhaus ein Piratenball statt zu dem wir alle Mitglieder und alle die gerne feiern einladen für Speis und Trank ist bestens gesorgt nur gute Laune und Fröhlichkeit wären noch mitzubringen!!!

Beginn: 20:11 Uhr

Ende: gegen Sonnenaufgang

An diesem Tag entfällt das Jugendtraining!!!!!!!!!

Am Aschermittwoch 22.02.2012 findet wieder wie jedes Jahr unser Heringsessen statt zu dem wir unsere Mitglieder einladen möchten eine Voranmeldung ist aus organisatorischen Gründen dringend erforderlich als Fischfreie Alternative bieten wir wieder Käsebrot an natürlich auch mit Voranmeldung!!!

Voranmeldung unter 06837/ 912844 und unter 06837/ 909967 bis zum 15.02.2012 !!!!



## SG Ihn-Leidingen e.V.

## Allermannparty in Ihn

Am Samstag, 18.02.2012, startet im DGH in Ihn die alljährliche Allermannparty.

Einlass ist ab 19.11 Uhr - der Eintritt beträgt 4 EUR.

Für Stimmung sorgen die DJ's **Party Allstars** mit Musik für jung und alt. **Kinderfastnacht in Ihn** 

Am Sonntag, 19.02.2012, findet im DGH in Ihn eine Fastnachtsveranstaltung nicht nur aber insbesondere für Kinder statt.

Für Musik sorgen die **DJ's Party Allstars** - das Kinderprogramm übernimmt Kerstin.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls wiederum besten gesorgt -Margret's Nonnenfürze sind eine Wucht.

Der Eintritt ist frei!!!!

## Gesund und lecker kochen an der ERS Wallerfangen:

## Koch-AG bereitet Gemüsepizza zu



Seit drei Jahren bekocht die Firma Rettel als Lieferant für unsere Schulkantine die Schüler der ERS Wallerfangen. Nun besuchte am 25.01.2012 Frau Rettel die Schüler und Schülerinnen der Koch- und Back - AG, um mit ihnen gemeinsam eine leckere Gemüsepizza zuzubereiten und ihnen anhand dieses anschaulichen Beispiels eine gesunde Ernährungsweise nahe

zu bringen. Die vielen von Frau Rettel mitgebrachten frischen saisonalen Gemüsesorten probierten die jungen Köche begeistert, anschließend wurde das Gemüse gemeinsam gewaschen und klein geschnitten. Um die Garzeit der Pizzen zu verkürzen, wurden die einzelnen Gemüsesorten blanchiert oder kurz angebraten, anschließend durfte das Gemüse nochmals probiert werden. Groß war die Überraschung der Kinder, dass gegartes Gemüse so viel anders schmecken kann als rohes!



Nun durfte jeder Schüler seine eigene Pizza mit seinen Lieblingsgemüsesorten belegen. Hierzu hatte Frau Rettel zuvor einen Vollkornpizzateig und eine Pizzasoße vorbereitet.

Während die Pizzen im Backofen garten, legte Frau Rettel den Kindern das Konzept "Fit mit Fünf" ans Herz, wonach man fünf Mal am Tag eine Handvoll Obst oder Gemüse zu sich nehmen sollte.

Außerdem bekam jedes Kind von Frau Rettel eine Mappe mit verschiedenen hauptsächlich vegetarischen Rezepten überreicht.

Mit dem gemeinsamen Essen der superleckeren Gemüsepizzen klang dieser schöne Nachmittag aus. Ein herzliches Dankeschön hierfür an Frau Rettel und die Leiterin der Koch- und Back - AG Frau Frings!

Infos und Kontakt: Herta Wölfl, Tel.: (06831) 964585, erswfg@t-online.de

## SV Wallerfangen

#### **Am Fetten Donnerstag**

ist das Clubheim ab 14 Uhr geöffnet, um den Umzugsteilnehmern die Wartezeit zu verkürzen.

Auch nach der Rathausstürmung freuen wir uns auf Faasendbotzen in Feierlaune....

## TTC Wallerfangen: Berichte und Termine

Der Tiefpunkt für die *Herren 1* ist erreicht. Nur ein einziger Satz steht auf der Habenseite der Wallerfanger bei der 9:0 Niederlage gegen Fremersdorf-Gerlfangen.

Eine durchaus spannende Partie entwickelte sich zwischen den *Herren* 2 und Saarwellingen-SLS. Letztendlich gewannen die Gäste mit 9:4. In den drei Doppelbegegnungen mußten die Wallerfanger ihren Gegnern den Vortritt lassen. Der Gast baute seine Führung auf 8:1 aus (Grasmück siegreich gegen Bachmann), bis ein kurzes Aufbäumen von Harald Grasmück, Rüdiger Braun und Reiner Marchand (Zwischenstand 8:4), durch eine Niederlage von Werner Gammel gegen Toni Bartz unterbrochen wurde. Von 7 Entscheidungen im 5. Satz verloren die Wallerfanger in 5 Fällen. Eine erhebliche Verbesserung verbuchten die *Herren 3* bei der 8:4 Niederlage (Vorrunde 8:0). Das Doppel Pfingstmann/Schwer und im Einzel Jörg Pfingstmann, Martin Hilt und Manuel Kiefer sorgten für die Punkte. Der Sieg der *Jugend 1* gegen den ATSV Saarbrücken gelang

erst im letzten Einzel durch Mael Ehl. Ehl/Kiefer im Doppel, 1x Maurice Dolibois, Tim Frank, Manuel Kiefer und 2x Mael Ehl sicherten den knappen Erfolg. Wie in der Vorrunde gab es eine 6:0 Niederlage der *Jugend* 2 gegen die TTSV SLS-Fraulautern. Nur David Banton und Tom Ulrich gestalteten ihre Spiel so, dass die Entscheidung erst im 5. Satz fiel.

Der Tabellenzweite aus Reisbach/Nalbach kam beim 6:1 gegen die **Schüler A** unter die "Räder". Eine geschlossene Mannschaftsleistung von Dominik Hermann, Tobias Kopp, Fabio Sasso-Sand und Sebastian Schneider legten den Grundstein zum klaren Sieg.

Beim Tabellenführer gab es für die *1. Senioren* mit 9:0 nichts zu ernten. Obwohl die einzelnen Sätze fast immer knapp ausgingen, gelang es kein einziges Spiel erfolgreich zu beenden. Am Ehesten hatten Bernd Dolibois und Harald Grasmück die Chance einen Punkt für Wallerfangen zu erzielen, da erst im Entscheidungssatz die Niederlage besiegelt wurde.

## Die nächsten Spiele des TTC Wallerfangen:

03.03.2012 19.30 Sa Herren 1-Schwarzenholz 2

03.03.2012 Herren 2 spielfrei

03.03.2012 18.30 Sa Weiskirchen 3 - Herren 3

03.03.2012 15.00 Sa Jugend 1 - Saar 05

03.03.2012 15.00 Sa Jugend 2 Beaumarais

03.03.2012 15.00 Sa Berus - Schüler A

15.02.2012 20.00 Mi Senioren 1. - Saarw.-SLS

16.02.2012 19.30 Do Ensdorf 2 - Senioren 2

#### Veranstaltungen 2012:

#### Jahreshauptversammlung 04. März 15.00 Uhr

1. Mai Wanderung 01. Mai ab 11.00 Uhr

Spielerversammlung 20. Mai Sonntag ab 18.00 Uhr

Heckenfest 11. August ab 17.00 Uhr

Ein Dorf spielt Tischtennis 03. Nov. ab 15.00 Uhr

Preisskat-Turnier Preisskat-Turnier ab 14.00 Uhr

Weihnachtsmarkt 8.-9. Dez. ganztägig

Vereinsmeisterschaften der Schüler und Jugend während der

Trainingszeiten: 14. - 21. Dez.

Vereinsmeisterschaften der Aktiven: 22. Dez. ab 15.00 Uhr

Mehr über den TTC Wallerfangen erfahren Sie unter:

## www.ttc-wallerfangen.de



2. Jugend: David Banton, Linus Persch, Jan und Tom Ulrich

## Mitgliederversammlung Tennisclub Wallerfangen

Am 26. Februar 2012 ab 15 Uhr findet die diesjährige Mitgliederversammlung statt. Dieses Jahr finden Neuwahlen statt. Es stehen große Umwälzungen bevor, einige Vorstandsposten müssen neu besetzt werden. Um möglichst vollzähliges Erscheinen wird gebeten, da der neue Vorstand von einer breiten Basis gewählt werden sollte. Es liegt aber auch im Interesse jedes Einzelnen mitzuentscheiden wer dem Vorstand die nächsten 2 Jahre angehören wird und damit die Geschicke des Vereins leitet.

#### Die Tagesordnung lautet:

- 1. Begrüßung und Eröffnung der Mitgliederversammlung
- 2. Annahme der Tagesordnung
- 3. Bericht des 1. Vorsitzenden
- 4. Bericht des Sportwartes5. Bericht des Jugendwartes
- 6. Bericht des Kassenwartes
- 7. Bericht des Kassenprüfers
- 8. Aussprache zu den Berichten
- 9. Wahl des Versammlungsleiters
- 10. Entlastung des Vorstandes
- 11. Neuwahl des Gesamtvorstandes12. Anträge und Verschiedenes
- 13. Satzungsänderung
- 14. Ausblick auf die Spielsaison 2010

Anträge an den Vorstand können bis 20. Februar gestellt werden.



## Umwelt

## Wasserversorgung

### Wasserleitungszweckverband "Gau-Süd", Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831-966840

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

## MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen "Rund um den Müll" ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de, www.evs.de

#### ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH), Info-Telefon: 06861-2691

## ■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro. Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen. Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr) Service-abfall@evs.de, www.evs.de

#### ■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897-856000 oder 01803-856000

## Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband "Gau-Süd", Felsberger Str. 2,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Bäckerei Bollbach, Blaulochstr. 6,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
   Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

## GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833-90020

## Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden: **Wertstoff Saarlouis**, Industriestraße 31, Saarlouis, **Tel: 122587** 

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr, Samstag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr

**Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous**, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Deponie Merzig-Fitten**, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869-1498 Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 Uhr bis 15.45 Uhr, Freitag 07.30 Uhr bis 17.45 Uhr, Samstag 07.00 Uhr bis 14.45 Uhr

## Fragen zur "Blauen Tonne" (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849-90080).

## energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681-90692610 Störungsdienst Strom, Tel: 0681-90692611

## Entsorgungsverband Saar:

#### Tipps zum Befüllen der Biotonne im Winter

Wenn der Inhalt der Biotonnen wegen des hohen Feuchtigkeitsgehaltes im Winter einfriert, können die Behälter überhaupt nicht oder nur teilweise entleert werden

Festgefrorener Bioabfall sollte daher nach Möglichkeit am Entleerungstag mit einem Stock von der Tonnenwand gelöst werden.

Hilfreich ist es, die Biotonne vor dem Befüllen mit einigen Lagen zerknülltem Zeitungspapier auszulegen und die Bioabfälle in Zeitungspapier einzuwickeln. Wer seine Biotonne in einem geschützten Raum (Garage oder Keller) abstellt, kann meist ohnehin mit einer einwandfreien Entleerung rechnen.

Falls eine Leerung des Gefäßes trotz aller Vorkehrungen jedoch nicht komplett möglich ist, kann der Biomüll in solchen Ausnahmefällen in Kartons gesammelt und beim nächsten regulären Abfuhrtag neben das Abfallgefäß gestellt werden.

Weitere Infos zum Thema Biotonne gibt es unter www.evs.de.

## Mengenabhängiges **EVS-Gebührensystem erfolgreich**

## Müllsparer werden belohnt

Das zum 1.1.2011 vom Entsorgungsverband Saar eingeführte mengenabhängige Abfall-Gebührensystem ist ein voller Erfolg:

In den Kommunen, die sich für das Leerungssystem entschieden hatten, gingen die Restmüllmengen um 23, in den Kommunen, die die Verwiegung eingeführt hatten, um rund 44 Prozent zurück. In konkreten Zahlen heißt das, dass sich die Restmüllmenge in 2011 gegenüber 2010 von rund 144.000 Gewichtstonnen auf rund 109.000 Gewichtstonnen verringert hat.

Die abschließenden EVS-Gebührenbescheide für das Jahr 2011, die "im gestreckten Verfahren" in der Zeit von Mitte Februar bis Anfang März verschickt werden, machen deutlich, dass es sich neben dem guten Gefühl, etwas für die Umwelt getan zu haben, auch schlichtweg rechnet, konsequent seinen Müll zu trennen.

#### Leerungssystem:

Rund 82 Prozent der Bescheidempfänger können ein Guthaben verzeichnen, das mit der ersten Rate für das Jahr 2012 verrechnet wird. Bei rund 60 Prozent der EVS- Kundinnen und -Kunden handelt es sich

dabei um Beträge zwischen 30 und 80 Euro. Bei lediglich 18 Prozent der Kunden wird eine Nachzahlung fällig, weil

sie mehr Leerungen in Anspruch nahmen, als in der Vorveranlagung ent-

Bedingt durch ein Urteil des Oberverwaltungsgerichtes Saarlouis hatte der EVS Ende 2011 rückwirkend zum 1.1. 2011die Anzahl der Mindestleerungen für die 120 Liter-Tonnen von 10 auf 4 heruntergesetzt und damit auch die Basisgebühr entsprechend gesenkt. Auch wenn die so entstehenden Einnahmeausfälle bei der 120-Liter Tonne voraussichtlich rückwirkend zum 1.1.2012 leicht angepasst werden müssen, wird weiterhin gegenüber den Abfallgebühren 2010 ausreichend Spielraum zum Sparen bestehen bleiben.

#### Verwiegesystem:

In St. Ingbert und Losheim, wo der Müll verwogen wird, erhalten rund 97 Prozent der Kunden eine Rückzahlung; bei nur 3 Prozent wird eine Nachzahlung fällig.

Bei knapp der Hälfte der Gebührenzahler ist durch konsequente Mülltrennung ein Guthaben zwischen 80 und 90 Euro entstanden.

"Insgesamt", so EVS-Geschäftsführer Dr. Heribert Gisch, "wurden die auf Basis bundesweiter Erfahrungen erhobenen Prognosen an den Erfolg des Systemwechsels weit übertroffen." "Und das, ohne - wie so oft befürchtet - dass diese Entwicklung zu einer stärkeren Vermüllung der Umwelt geführt hätte", so Gischs Amtskollege Karl Heinz Ecker.

Ohnehin handelt es sich bei dem, was in der Landschaft zu finden ist, zumeist um Dinge, die nicht in die Graue Tonne gehören bzw. passen - insbesondere um Sperrmüll. Und dass der kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden kann, hat sich offensichtlich rumgesprochen: 57 Prozent des Sperrmülls wurde in 2011 bereits auf den modernen Annahmestellen entsorgt.





## Kirchen

## Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

## St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

Gottesdienste

Donnerstag, der 6. Woche im Jahreskreis - 16.02.2012

Wallerfangen

18.00 Uhr Hl. Messe Samstag, 18.02.2012

Ittersdorf

18.30 Uhr HI. Messe Sonntag, 19.02.2012

Gisingen

09.00 Uhr HI. Messe

Rammelfangen

HI. Messe (Pater Jünemann) 10.30 Uhr

Wallerfangen

10.30 Uhr HI. Messe mit Taufe von Chantal Herbold

Österliche Bußzeit - Fastenzeit Aschermittwoch - Fast- und Abstinenztag

Mittwoch, 22.02.2012

Kerlingen

09.30 Uhr Hl. Messe mit Austeilung des Anschenkreuzes

Wallerfangen

Hl. Messe mit Austeilung des Anschenkreuzes 18.00 Uhr

Freitag, 24.02.2012 - Hochfest des Hl. Apostels Matthias - Patron unseres Bistums

lhn

18.00 Uhr Festhochamt

Öffnungszeiten des Büros:

Leiterin Stefanie Kiefer

Kindergarten Wallerfangen

## Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900 E-Mail herbert.graeff@bistum-trier.de Pfarrer Ulrich Schäfer (Koop.) Pfarramt St. Andreas Gisingen **Gemeindereferentin** Gaby Mertes 06831/6431009

gaby.mertes@online.de Pfarramt St. Katharina Villeroystr 7, 66798 Wallerfangen F-Mail pfarramt.wallerfangen@online.de Sekretärin: Christine Schnubel

06831/964900 Fax 06831/964902

Mo-Fr 9 - 12; Mo + Do 14-16 Uhr Öffnungszeiten des Büros:

Gottesdienste Samstag, 18.30 Uhr u. Sonntag 10.30 Uhr Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 25, 66798 Gisingen (Pfarrei St Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax 06837/91718 Öffnungszeiten des Büros: Di+Do 9-13; Fr 15-18 Uhr

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf (Pfarrei St.Remigius Leidingen) pfarramt.ittersdorf@t-online.de Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax 06837/ 901018 Di 8.30-10.30; Do 15.30-17.30 Uhr Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen

(9.00-11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und 06831/643432
E-Mail kigawfg@t-online.de
Öffnungszeiten: Täglich von 7.00 - 17.00 Uhr

#### Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mi 15.00 - 17.00 Uhr So 9.30 - 10.30 und von 11.30 Uhr - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum

**Saarlouis St. Ludwig** Fr 9.30 - 11.30 und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470 Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabina Busmann 06831/82011

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Gottesdienste Sonntag, 09.30 Uhr / Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

## Katholische Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Konzert zur Fastenzeit

Sonntag, 26. Februar 2012, 18.00 Uhr

Pfarrkirche St. Katharina Wallerfangen

mit dem Voklaensemble "Cologne Overtone" aus Köln

Regina Sophie Reiland, Sopran

Janina Konietzny, Alt

Nedialko Peev, Tenor

Fabian Böde, Bass

Die Mitglieder dieses Ensembles sind Studierende der Hochschule für Musik und Tanz in Köln mit Hauptfach Gesang. In zahlreichen Auftritten im Kölner Raum konnten die vier ihr Können schon unter Beweis stellen. Wir freuen uns, dass wir dieses Ensemble für ein Konzert in unserer Pfarrkirche gewinnen konnten. Cologne Overtone singen Werke von G.P. da Palestrina, J.S. Bach, A. Bruckner, H. Schroeder u.a. Die Pfarrgemeinde St. Katharina lädt herzlich zu diesem besonderen Konzert ein. Der Eintritt ist frei, wir erbitten eine Türkollekte für die Mitwirkenden.

## Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 18.02.12, 18.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Beckers)

Sonntag, 19.02.12, 10.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis(Pfarrer Beckers)

Das Gemeindebüro ist am Rosenmontag, 20.02.12 geschlossen!

## Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Tag; Datum; Zeit; Ort; Vorkommnis

Donnerstag 16.02.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst Donnerstag 16.02.; 19.30; Dillingen, Bezirksjugendstunde Donnerstag 16.02.; 19.30; Saarwellingen, Probe Grabchor Samstag 18.02.; 15.00; Riegelsberg, Probe Jugendorchester

Sonntag 19.02.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst Sonntag 19.02.; 09.30; Riegelsberg, Probe Jugendchor Sonntag 19.02.; 10.30; Riegelsberg, Jugendgottesdienst

Dienstag 21.02.; 19.00; Wallerfangen, Christlich-Jüdischer Dialog

Donnerstag 23.02.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste: Sonntag 9.30 Uhr Donnerstag 19.30 Uhr

## Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 18.02.12, 18.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Evangelischen Kirche Saarlouis (Pfarrer Beckers)

Sonntag, 19.02.12, 10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in der Evangelischen Kirche Saarlouis (Pfarrer Beckers)

# Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

#### Sonntag, 19.02.12, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: »Bist du mit Gottes Vorkehrungen zufrieden?« Anschließend: *Wachtturm*-Studium, Thema: »Sie ließen sich von Gottes Geist leiten - in alter Zeit«

#### Donnerstag, 23.02.12, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Thema: »Er argumentierte 'anhand der Schriften'« (1. Teil)

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u.a.: »Was hat unsere Hingabe mit Liebe und Glaube zu tun?«

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u.a.: »Ab 17.

März laden wir zum Gedächtnismahl ein«

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.watchtower.org



## Parteien

## SPD Ortsverein Ittersdorf-Düren

#### 31. Politischer Aschermittwoch der SPD Saar

Am Mittwoch, 22. Februar 2012, veranstaltet die SPD Saar ihr traditionelles Aschermittwochtreffen mit Heiko Maas und Sigmar Gabriel in der Niedtalhalle in Siersburg.

Beginn der Veranstaltung ist um 18.00 Uhr.

Karten für das Heringsessen sind bei Heinz Rickert erhältlich.

Heinz Rickert

1. Vorsitzender

## DIE LINKE:

## **Politischer Aschermittwoch**

Wie in jedem Jahr findet auch 2012 der **Politische Aschermittwoch** der Partei **DIE LINKE** in Wallerfangen statt. Unter dem Motto "Jetzt graad selääds" wird am Mittwoch, dem **22. Februar 2012** ab 18 Uhr in der Festhalle Walderfingia mit der politischen Landschaft im Saarland und in Deutschland abgerechnet.

Gäste sind **Oskar Lafontaine** und **Gregor Gysi**, der Einlass beginnt ab 16:30 Uhr. Und es gibt eine klare Ansage: **Mit der LINKEN muss man rechnen!** 





## Sonstiges

## Landesbetrieb für Straßenbau und Saarlouis erneuern Kooperationsvertrag -Stadt unterhält weiterhin innerstädtische Bundes- und Landstraßen

Michael Hoppstädter, Direktor des Landesbetriebes für Straßenbau und Oberbürgermeister Roland Henz haben eine neue Vereinbarung über die Unterhaltung und Instandsetzung von Bundes- und Landstraßen auf dem Gebiet der Stadt Saarlouis abgeschlossen. Mit der so genannten "UI-Vereinbarung" haben sich die Vertragspartner darauf verständigt, dass die Stadt neben ihren originären Aufgaben im Winterdienst und bei der Reinigung des gesamten Straßennetzes auch die Erhaltung des innerstädtischen Streckennetzes von Bund und Land übernimmt. Hierzu gehören neben der Reparatur schadhafter Fahrbahnen insbesondere auch die Straßenpflege und der Betrieb von Ampelanlagen. Für diese Aufgaben auf rund 15 Kilometern Strecke mit 23 Lichtsignalanlagen erhält die Stadt Saarlouis jährlich eine Aufwandsentschädigung in Höhe von rund 192.000 Euro aus Bundes- und Landesmitteln. Bei Änderungen der Streckenlängen oder des Umfangs der Straßenausstattung ist eine entsprechende Anpassung der Aufwandsentschädigung vereinbart.

Neubau von Bundes- und Landstraßen in Saarlouis und deren grundhafte Sanierung bleiben nach wie vor in der Verantwortung des LfS. "Die neue Vereinbarung schafft zum einen Planungssicherheit. Wir können weiterhin nachhaltige Straßenunterhaltung in einem verlässlichen finanziellen Rahmen betreiben, auf berechtigte Anliegen der Bürger eingehen und dabei eigenes Ermessen ausüben", so das Fazit des Saarlouiser Oberbürgermeisters Henz anlässlich der Unterzeichnung der Vereinbarung. Dem Bürger stehe mit der Stadtverwaltung jetzt ein zentraler Ansprechpartner für alle Straßenbauangelegenheiten in Saarlouis zur Verfügung. Zudem bilde die Vereinbarung einen verlässlichen Rahmen für die tägliche Arbeit der Tiefbauverwaltung und die effiziente Routenplanung des Betriebsdienstes in einem homogenen, ununterbrochenen Streckennetz.

"Die Kooperation zwischen Stadt und Landesbetrieb hat sich über Jahre bewährt.", ergänzte LfS-Direktor Hoppstädter. "Der Grundgedanke, die Unterhaltung aller innerstädtischen Straßen bei der Stadt zu konzentrieren ist betriebswirtschaftlich sinnvoll und trägt dem allgemeinen Wunsch nach bürgernaher Verwaltung Rechnung. Damit profitieren nicht nur die Vertragspartner, sondern auch alle Saarlouiser Einwohner."

#### Hintergrund:

In den 70-er Jahren hatte das Land mit fünf Städten UI-Vereinbarungen abgeschlossen. Sie sahen im Kern gleiche Regelungen vor wie der neue Vertrag, entsprachen aber nach über 40 Jahren Laufzeit nicht mehr den geltenden Bestimmungen des Straßenrechts und den aktuellen Anforderungen des Bundes über die Durchführung des Straßenbetriebsdienstes. Vor diesem Hintergrund hatte der LfS die alten UI-Verträge zum Ablauf des Jahres 2011 gekündigt.

#### Klaus Kosok

Büroleiter des Direktors - Sprecher des LfS

## SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. BERUS

JUGENDABTEILUNG: ACHTUNG! Das »Training der Schützenjugend« läuft jeden Dienstag und Freitag ab 18,00 Uhr bis zu den Osterferien. Bitte vollzählig zum Training erscheinen da wir mitten in den Rundenkämpfen sind und die Landesmeisterschaft noch ansteht! Weitere Informationen durch die Jugendleitung beim Training! KREISMEISTER-SCHAFT - UNTERHEBELREPETIERER 50m 2012: Die v.g. KM findet am Sonntag 04.03.2012 in Ensdorf statt. M. Dodler + R. Görg starten um 10,30 Uhr und U. Görgen und M. Schmidt um 11,00 Uhr. WURF-SCHEIBEN-TRAP: Bis einschließlich Februar 2012 bleibt der Trapstand bei unseren Creutzwalder Schützenfreunden geschlossen! Der Saison-Start wird rechtzeitig bekannt gegeben. Bei irgendwelchen Fragen bitte an Referent HS wenden! RUNDENKÄMPFE 2011 - 2012: Sportpistole - B-KL: Samstag 03. März 2012 in Berus gegen Diefflen. Start um 15,00 Uhr. Luftpistole: A-KL: Samstag 25. Febr. 2012 hat die Mannschaft von Hubertus Berus frei! Der letzte RK wurde am 04.02.12 geschossen. Das Endergebnis der Saison = 3. Tabellenplatz. Luftgewehr - Kreisklasse: Samstag 03. März 2012 in Berus gegen Differten. Start 17,00 Uhr. Bitte jeweils pünktlich zu allen Wettkämpfen erscheinen und die Ergebnisse sofort an den Kreis melden!

LÄRMSCHUTZMASSNAHME 25m - Pistolenstand: WICHTIGER HINWEIS: Durch die grimmige Kälte verschiebt sich der weitere Einsatz etwas. Im Februar 2012 werden die Innenarbeiten im 25m-Pistolenstand fortgesetzt. Die Mitglieder werden über die Arbeits-Einsätze und Arbeitszeiten schriftlich oder telefonisch informiert. Bitte beteiligt Euch zahlreich an diesen Arbeitseinsätzen, wenn ihr dazu angesprochen werdet. Die Außenarbeiten werden dann im März/April 2012 (je nach Wetterlage) fortgesetzt.

ACHTUNG WICHTIGER HINWEIS: Die neuen Schützenausweise 2012 haben wir vom Landesverband erhalten. Sie können Dienstag oder Freitag im Schützenhaus Berus abgeholt werden!

ACHTUNG SENIORENSCHÜTZEN VON HUBERTUS BERUS! Das gemeinsame »Senioren-Sportschießen« mit AUFLAGE (mit L-Pistole oder L-Gewehr) läuft jeden Freitag ab 19,00 Uhr. Alle Mitglieder ab Jahrgang 1956 und älter sind herzlich eingeladen. Besonders in den Wintermonaten wäre es doch eine gute Gelegenheit! Luftgewehre werden gestellt. Wer Freitag verhindert ist kann auch Dienstag trainieren. Auf geht's - ab 19,00 Uhr zum Senioren-Training mit Vereinsmeisterschaft 2012!

## VORÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN SCHÜTZENHAUS BERUS:

ACHTUNG! Das Schützenhaus Berus ist in der Regel nur jeden Dienstag und Freitag-Abend ab 19,00 Uhr, sowie bei Wettkämpfen Samstag ab 15,00 oder 17,00 Uhr geöffnet. An den anderen Wochentagen und Wochenenden können jederzeit nach Absprache und Notwendigkeit andere Öffnungszeiten vereinbart werden.

Sprechen Sie bitte rechtzeitig mit unserem Geschäftsführenden Vorstand unter = **Tel. 06836-1800** oder besuchen Sie uns jeweils am Freitag-Abend ab 19,00 Uhr im Schützenhaus Berus. Sie finden uns auch immer im Internet auf unserer **HOMEPAGE: < www.schuetzenverein-berus.de** finden Sie unter »Impressum«!



## Kostenloser Pflegekurs beim Deutschen Roten Kreuz

Einen kranken oder hilfebedürftigen Menschen zu Hause zu pflegen ist eine verantwortungsvolle Aufgabem die schnell zur täglichen Herausforderung wird.

Deswegen bieten das Deutsche Rote Kreuz und die Knappschaft kostenlose Kurse zur häuslichen Pflege an. Der nächste zehnteilige Kurs beginnt am Dienstag, dem 06.03.2012, um 18.30 Uhr im DRK-Gästehaus in Dillingen, Saarlouiser Str. 19.

Den Teilnehmern werden umfassende Informationen und Hilfestellungen zur häuslichen Pflege vermittelt.

Angehörige und Interessierte können lernen, souveräner mit der herausfordernden Situation umzugehen. Die Kursteilnehmer lernen grundpflegerische Maßnahmen kennen und erfahren, wie man einen bewegungseingeschränkten Menschen ohne großen Kraftaufwand bewegen und zur Mithilfe anleiten kann. Überdies wird über den Einsatz von Hilfsmitteln und über Entlastungsmöglichkeiten für Pflegende informiert. Wichtige Themen sind auch finanzielle Hilfeleistungen der Pflegeversicherung sowie die mit der Pflegesituation einhergehende emotionale Belastung. Der Pflegekurs wird von einer examinierten Pflegefachkraft geleitet und ist für alle Teilnehmer kostenlos, unabhängig von ihrer Versicherungszugehörigkeit; die Kosten für den Kurs übernimmt die Knappschaft. Anmeldungen nimmt die DRK-Kreisgeschäftsstelle in Saarwellingen unter der Tel. Nr. 06838/8999-11 (vormittags) entgegen, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.